

1 نقاط عامة

يتم إصدار بطاقات الركوب التالية فقط في إطار الاشتراك وبناء على طلب مسبق:

- بطاقة اشتراك شهرية تُمنح بسعر التنقلات العادي وسعر تنقلات التلاميذ والمتدربين
- بطاقة اشتراك شهرية تسري بدءاً من الساعة التاسعة صباحاً
- تذكرة كبار السن
- بطاقة التلاميذ

يمكنك الحصول على الطلب لدى شركة النقل والمواصلات وأيضاً من خلال الإنترنت على الموقع الإلكتروني www.vms.de

يتم إصدار بطاقات الاشتراك المحددة زمنياً في صورة بطاقات شهرية ذات علامة مميزة. مع البطاقات المحددة زمنياً والمرتبطة بالشخص المعني فمن الضروري أن يتم إصدار بطاقة عميل تحمل صورة ضوئية له بالإضافة إلى البطاقة الشهرية ذات العلامة المميزة.

مع الأشخاص الذين تتجاوز أعمارهم 15 عاماً يجب التأكيد على طلب الاشتراك للتلاميذ والمتدربين من قبل المنشأة التعليمية المذكورة في الجزء "ب"، النقطة 3.3.2.3. ويتم التأكيد على بطاقة العميل من قبل شركة النقل والمواصلات المانحة للبطاقة، وتسري لمدة عام بعد أقصى.

يمكن معرفة قيمة رسم التنقلات الشهري من خلال الاطلاع على جدول الأسعار طبقاً للجزء "د"، الملحق 8.1.

في حال إدخال تغييرات على تعريف التنقلات، يتم تغيير رسوم التنقلات الشهرية بدءاً من الشهر المعني بالتغيير. لن يتم منح أي ضمان سعري حتى نهاية فترة التعاقد الدنيا.

الشريك التعاقدى للمشارك هو شركة النقل والمواصلات المحررة للعقد المعني.

2 طريقة الدفع

يتم الدفع بصفة أساسية بطريقة التوفيز بالخصم المباشر من الحساب المصرفي كل شهر. واستثناءً من ذلك، تستطيع شركات النقل والمواصلات أن تنتج إمكانية سداد المبلغ السنوي دفعة واحدة (بصفة أساسية الأقساط الشهرية الاثنا عشر) نقداً أو عن طريق الحوالة المصرفية.

تبدأ العلاقة التعاقدية في اليوم الأول من أي شهر، إذا ما تم تقديم طلب التوفيز بالخصم المباشر من الحساب المصرفي SEPA الساري لشركة النقل والمواصلات المعنية بعد أقصى في يوم 10 من الشهر السابق لاستخدام البطاقة أو إذا ما تم سداد المبلغ السنوي دفعة واحدة. من خلال الطلب فإن الراكب أو، إذا لم يكن هو صاحب الحساب، صاحب الحساب يصدر توفيزاً كتابياً بالسحب الدوري الشهري لرسوم التنقلات من الحساب الجاري "الجير" المصرفي. المبلغ المطلوب سداه كل شهر يكون مستحقاً في اليوم الذي أبلغت به شركة النقل والمواصلات في شهر الاستخدام. ويكون على الجهة المانحة للتخصيص عندئذ أن تهتم لأمر تغطية الحساب الجاري. إذا تعذر سداد الدين لأسباب ترجع إلى العميل، فيتعين عندئذ على العميل سداد الرسوم امصرفية الناتجة عن ذلك بالإضافة إلى سداد رسوم معالجة وفقاً للجزء 13 من لوائح التعرفة المحددة.

3 مدة العقد

يسري الاشتراك مقابل سعر التنقلات العادي على النحو الموضح في الجزء "ب"، النقطة 3.3.1.1، بدون مهلة محددة وبفترة سريان دنيا تبلغ أربعة أشهر متواصلة.

يسري الاشتراك بسعر التنقلات على التلاميذ والمتدربين (بطاقة اشتراك شهرية، بطاقة تلاميذ) بصفة أساسية لمدة اثني عشر شهراً متواصلة (فترة سريان العقد الدنيا)، على ألا تتجاوز بعد أقصى الفترة الممتدة إلى انتهاء صلاحية التخفيض. إذا لم يتم في الوقت المناسب، أي حتى يوم 10 من الشهر السابق، توفير صلاحية تخفيض جديدة أو إلغاء وفقاً للنقطة الخامسة، فسوف يحصل الراكب تلقائياً بعد انقضاء فترة التخفيض على اشتراك بسعر التنقلات العادي وفقاً للصلاحية المكانية المنقح عليها.

وبصفة أساسية، فإنه يسري الاشتراك الصالح أثناء العام الدراسي مقابل سعر تنقلات التلاميذ والمتدربين، وذلك لمدة عشرة أشهر متواصلة من أي عام دراسي (بدءاً من بداية العام الدراسي وحتى نهاية العام الدراسي). يتعين بصفة أساسية التقدم بطلب الحصول على اشتراك في الفترة الممتدة إلى 10 يوليو من العام الجاري، لاستخدامه في العام الدراسي التالي. ومن الضروري تقديم طلب خاص لكل عام دراسي.

في حالات تغيير محل الإقامة أو مكان المدرسة، مع تقديم ما يثبت ذلك، يمكن بشكل جزئي استخدام اشتراك التلاميذ والمتدربين بسعر التنقلات. يجب تقديم الطلب لاستخدام الاشتراك جزئياً في موعد أقصاه 10 من الشهر السابق للاستخدام. في هذه الحالة يمكن تحديد فترة السريان بطريقة

4 الحصول على البطاقات الشهرية ذات العلامة المميزة واستبدالها

يحصل الراكب على بطاقة عميل وفي الوقت المناسب يحصل أيضاً على البطاقة الشهرية ذات العلامة المميزة بطريقة مناسبة. يُطبع على البطاقة الشهرية ذات العلامة المميزة فترة السريان وحدوده المكانية، بحيث يتعذر على الراكب إلغاؤها. بالنسبة للبطاقات الزمنية المرتبطة بالأفراد يتم كذلك طباعة رقم العميل. يتعين مراجعة البيانات للتحقق من سلامتها. يتعين الإبلاغ عن أية شكاوى مباشرة لدى شركة النقل والمواصلات.

ويحمل المرسل مسئولية الإرسال بصفة أساسية. إذا لم يحصل الراكب على البطاقة الشهرية ذات العلامة المميزة حتى آخر يوم عمل قبل بدء سريان بطاقات النقد الرمزية، فسوف يكون ملزماً بالإبلاغ عن ذلك إلى شركة النقل والمواصلات على الفور. إذا لم يف المشارك بالتزام إبلاغ الشركة، فسوف يعتبر أن بطاقات النقد الرمزية الشهرية قد وصلت إليه بشكل سليم.

إذا ضاعت بطاقة العميل، فيمكنه التقدم بطلب لشركة النقل والمواصلات المصدرة للبطاقات للحصول على واحدة أخرى بدلاً منها. الأمر الذي يستلزم منه دفع رسوم معينة نظير بطاقة العميل على النحو المحدد في الجزء "د" من الملحق الثالث.

أما إذا ضاعت البطاقة الشهرية ذات العلامة المميزة بعد أن قامت شركة النقل والمواصلات بتسليمها، فلن يتم إصدار بديل عنها.

5 الفسخ

تنتهي العلاقة التعاقدية من خلال الفسخ

- من جانب الراكب في حال رغبته في ذلك بعد انتهاء فترة التعاقد الدنيا المعنية. أقرب وقت يمكن إتمام الفسخ فيه يحل بعد انقضاء فترة التعاقد الدنيا المعنية، ويجب أن يتم تقديم طلب الفسخ في صيغة مكتوبة لشركة النقل والمواصلات، بعد أقصى في يوم 10 من آخر شهر يتم فيه استخدام البطاقة.
- من جانب شركة النقل والمواصلات في حال عدم التزام الجهة المقدمة لتفويض الخصم المباشر من الحساب المصرفي SEPA بالشروط ذات الصلة وبشكل خاص عدم اهتمامها بتغطية الحساب الجاري أو قيامها بحل الحساب دون الإبلاغ عن ذلك في الوقت المناسب (4 أسابيع قبل الاقتطاع والخصم)، والذي أدى إلى تسبب تلك الجهة في إلغاء العملية الائتمانية.

لن يتم تفعيل الفسخ إلا بعد أن يقوم صاحب الاشتراك بإرجاع البطاقة الشهرية ذات العلامة المميزة (المسلمة إليه) والتي لا تزال في حوزته وتسويته لمصاريف الانتقالات والرسوم المتركمة عليه.

في حال الفسخ قبل انقضاء مدة التعاقد الدنيا فسوف تظهر عندئذ ضرورة تفعيل اللوائح التالية:

- في حال فسخ الاشتراك الممنوح مقابل سعر التنقلات العادي قبل انقضاء فترة التعاقد الدنيا فسوف تتم ملاحقة المشترك ببقية المصاريف ذات الصلة، كما لو أنه ظل متمتعاً بالبطاقات الشهرية مقابل سعر التنقلات العادي وفقاً لما تقتضيه شروط المطبقة على الحيز المكاني المنقح عليه (التسعيرة).
- في حال فسخ الاشتراك الممنوح مقابل سعر التنقلات للتلاميذ والمتدربين قبل انقضاء فترة التعاقد الدنيا فسوف تتم ملاحقة المشترك ببقية المصاريف ذات الصلة، كما لو أنه ظل متمتعاً بالبطاقات الشهرية مقابل سعر التنقلات للتلاميذ والمتدربين وفقاً لما تقتضيه شروط السريان المطبقة على الحيز المكاني المنقح عليه (التسعيرة).
- في حال فسخ الاشتراك الممنوح مقابل سعر التنقلات للتلاميذ والمتدربين بفترة تعاقد تبلغ عشرة أشهر أو بطاقة التلاميذ بفترة تعاقد تبلغ عشرة أشهر (في حال الإصدار من قبل الجهة المتحملة لمصاريف قطع طريق المدرسة) قبل انقضاء فترة سريان الحيز المكاني الذي تغطيه البطاقة الشهرية ذات العلامة المميزة (شهر سبتمبر)، فسوف تتم ملاحقة الراكب بسداد الرسوم بالاستناد إلى قاعدة حساب أفضل سعر للرحلات المقطوعة بدءاً من أول يوم سريان لـ البطاقة الشهرية ذات العلامة المميزة .
- لن تتم ملاحقة الراكب إذا ما تم الفسخ بناءً على تغيير تعريف الركوب.

6 أخرى

يتعين على الفور إبلاغ شركة النقل والمواصلات بخطاب خطي يوضح أي تغييرات تطرأ على البيانات الشخصية للراكب أو عنوانه أو رابطته البنكي.

يمكن أن يتم التعويض عن رسوم التنقلات في الحالات المرضية. وعندئذ تسري اللوائح المقررة في الجزء "ب" من المادة العاشرة.